

Canterbury School

Gran Canaria

Queridos padres:

21 enero de 2008

En primer lugar darles una calurosa bienvenida y desearles un Feliz Año Nuevo a todos.

Nos gustaría informarles de las fechas de nuestros assemblies. Si es el assembly de la clase de su hijo/a está invitado a reunirse con nosotros en el patio a las 2 p.m.

Jueves 24/01/2008 K2A Miss Julie

Jueves 31/01/2008 K2B Miss Shona

Miércoles 13/02/2008 Miss Amanda

Jueves 21/02/2008 Miss Emma

Jueves 28/02/2008 Miss Joanna

Jueves 13/03/2008 Miss Laraine

Viernes 07/03/2008 Tarde de notas

Estas son las excursiones planeadas para este trimestre:

17/01/2008	Todo el Departamento infantil	TEATRO FELO MONZÓN	9 a.m.	11:00 a.m.
12/02/2008	K2	COCODRILLO PARK	9.30 a.m.	2.30 p.m.
14/02/2008	K1	GRANJA TIO ISIDRO	9.30 a.m.	1.45 p.m.
31/01/2008	K3	OSORIO	9 a.m.	2 p.m.
12/03/2008	Todo el Departamento infantil	TEATRO CUYAS	9.00 a.m.	10.45 a.m.

Debido a la congestión de padres que se produce en la puerta a las 3.30 p.m. vamos a probar un nuevo sistema este trimestre. Los padres accederán al colegio a través de la puerta pequeña lateral mientras que la puerta principal será usada solo para la salida de los padres con sus hijos/as. Utilizaremos dicho sistema a partir del 22 de enero de 2008. Agradecemos de antemano su colaboración en este asunto.

Algunos padres han solicitado que organicemos un sistema de alerta vía correo electrónico para avisarles en caso de cualquier situación extraordinaria, como por ejemplo si el colegio tuviese que cerrar. Si usted desea que se le notifique cualquier incidencia a través de este sistema, por favor complete el formulario que se adjunta con esta carta.

Uno de nuestros padres está colaborando con la ONG AN-NUR para construir un colegio en Mauritania, África. Por lo que nos ha pedido que si quieren colaborar con esta loable causa podrían donar a este nuevo colegio cualquiera de las siguientes cosas:

- Material de colegio (como por ejemplo, cuadernos, lápices, bolígrafos, sillas, mesas, etc.)
- Medicinas
- Juguetes de segunda mano (en buen estado)
- Alimentos no perecederos

Estaremos encantados de recoger sus donaciones aquí en Rubén Darío, pero necesitamos que estén todas en el centro con fecha límite viernes 29 de Febrero 2008

Continúa al dorso



Canterbury School

Gran Canaria

Recordarles que cualquier padre/madre o abuelo/a que desee venir a clase a leer un cuento a los niños o ayudarles con un proyecto de arte debe ponerse en contacto con la profesora del niño/a o con la oficina.

Asimismo, recordarles que el lunes día 4 y el martes día 5 el colegio permanecerá cerrado. El viernes día 1 de febrero tendrá lugar nuestra fiesta de Carnaval en la que los niños vendrán vestidos con sus disfraces y podrán traer algo de comida para compartir.

Si tienen algunas camisetas viejas que ya no necesiten podrían por favor entregárselas a K3 para usarlas como delantales para pintar. Gracias.

Por favor asegúrense de que su hijo/a llegue al colegio a las 8.30 a.m. Es muy perjudicial para todos los niños cuando continuamente llegan alumnos tarde de forma habitual. Éstos niños están perdiendo un valioso tiempo de clase y pueden sentirse confusos cuando su clase ya ha comenzado su día de trabajo. Muchas gracias a aquellos padres que se aseguran de que sus hijos/as llegan a tiempo. Por favor recuerden que la puerta de entrada se cerrará a las 8.45 a.m.

Nuestra principal celebración este año será el Día de Canarias cuya fiesta tendrá lugar el jueves 29 de mayo 2008. En dicha fiesta, los niños bailararán y cantararán canciones de nuestro folklore y harán Lucha Canaria. Con este propósito nos gustaría solicitar, la como siempre inestimable, colaboración de los padres. Si alguno de ustedes conoce canciones o bailes típicos o bien practica Lucha Canaria agradeceríamos se pusiesen en contacto con nosotros tan pronto como fuera posible para que los niños pudiesen aprender estos bailes, canciones y deporte antes del gran día.

Además, recordarles que está prohibido traer al centro las cartas de Pokemon y juguetes bélicos tales como pistolas. Nos gustaría agradecerle su cooperación en este asunto.

Atentamente,

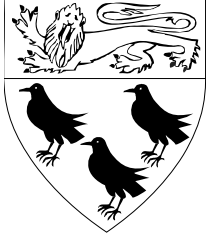
Julie Taylor
Directora Departamento Infantil

Nombre del adulto:

Nombre del niño/a y clase:

Correo electrónico:

If you need an English version of this letter, please ask in the office or download it from the school web site.



Canterbury School

Gran Canaria

Dear Parents:

21st January 2008

Firstly a very warm welcome back and a Happy New Year to you all.

We would like to advise you of the following dates for our class assemblies this term. If it is your child's class assembly you are invited to join us on the patio at 2 p.m.

Thursday 24/01/2008 K2A Miss Julie

Thursday 31/01/2008 K2B Miss Shona

Wednesday 13/02/2008 Miss Amanda

Thursday 21/02/2008 Miss Emma

Thursday 28/02/2008 Miss Joanna

Thursday 13/03/2008 Miss Laraine

Friday 07/03/2008 Report afternoon

We would like to advise you of the organised school visits for this term:

17/01/2008	All Infant Department	THEATRE FELO MONZÓN	9 a.m.	11:00 a.m.
12/02/2008	K2	COCODRILLO PARK	9.30 a.m.	2.30 p.m.
14/02/2008	K1	GRANJA TIO ISIDRO	9.30 a.m.	1.45 p.m.
31/01/2008	K3	OSORIO	9 a.m.	2 p.m.
12/03/2008	All Infant Department	THEATRE CUYAS	9.00 a.m.	10.45 a.m.

Due to the congestion at the school gate at 3.30 p.m. we will be trialling a new one way system this term. Therefore all parents are to enter the school to collect their children via the small gate and not the main gate as this will be used for parents and pupils leaving the playground only. This system will begin on Monday 22nd January 2008. We thank you in advance for your support in this matter.

Several parents have requested that we organise an email alert system to notify them of any extraordinary circumstances eg. School closures. If you would like to be notified by email then please complete the slip attached to this letter.

One of our parents is collaborating with a NGO, AN-NUR, to help to build a school in Mauritania, Africa. Therefore he has requested that if you would like to help support this worthwhile cause could you please donate to this new school any of the following:

School resources (such as notebooks, pencils, pens, chairs, tables, etc.)

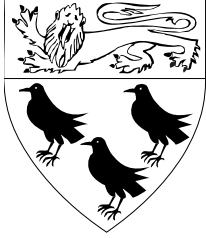
Medicines

Second hand toys (in good condition)

Non perishable food

We are happy to collect any donations here at Rubén Darío but your donations need to be with us by 29th February 2008 at the latest.

Continue overleaf



Canterbury School

Gran Canaria

A reminder that we are very pleased to have any parents/grandparents to help us in class so if you would like to read to our children or help with any art project please contact your son/daughter teacher or the office.

Please remember that on Monday 4th and Tuesday 5th February 2008 the school will be closed. Also, we are celebrating Carnival with a party on Friday 1st February children may come to school dressed in their carnival costumes and bring party food to share.

If you have any large/old T-shirts which you no longer require please could you donate them to K3 to use as painting aprons. Thank you

Please ensure your child arrives at school by 8.30 a.m. It is very unsettling/ disruptive for all children when individuals continually arrive at school late, they miss valuable teaching time and easily feel upset and confused when their class is already engaged in their working day. Thank you to all parents who ensure their children arrive on time. Please remember the school gate will be locked at 8.45 a.m.

Our main school celebration this year will be Canary Day which we will be celebrating on Thursday 29th May 2008. Although this seems a long time away we would like to request any Canary dancers, wrestlers or musicians to contact us, so that we can teach the children some dances and songs before our big celebration day. So if any parents/grandparents could help us in any way for Canary Day please let the office know as soon as possible.

We would like to remind you that Pokemon cards and any war toys such as guns are not allowed in the school. We thank you for your co-operation in this matter.

Yours sincerely,

Julie Taylor
Head Infant Department

Name of the adult:

Name of the child and class:

Email address: